babymoov®

Babyni

Réf. : A035219

FR.

IMPORTANT – Lire les instructions suivantes attentivement avant utilisation et les conserver pour les besoins ultérieurs de référence.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :
Couchage à l'aspirateur de l'enfant destinés à être utilisés au sol pour des enfants jusqu'à 9 kg maximum. Par mesure de sécurité, veillez à ce que l'enfant soit positionné au centre du Babyni et que sa tête soit sous l'arche d'éveil.

Tissu : 100 % Polyester
Nettoyer avec un chiffon propre et de l'eau tiède.
L'assemblage doit se faire par un adulte.
Toujours remettre après utilisation le produit dans son sac de transport.
Enlever tous les éléments d'emballage avant utilisation.
Ne jamais placer d'objets lourds dans le produit.
En usage extérieur, fixer le Babyni au sol à l'aide des piquets (non fournis) insérés à la base des 6 montants rigides.
Afin d'éviter le risque d'hyperthermie, les recommandations suivantes doivent être mentionnées:
- une surveillance de la température de l'habitacle,
- ne pas trop couvrir l'enfant.

ATTENTION ! Tenir loin du feu.
ATTENTION ! Ce produit ne protège pas votre enfant des insolations ou des coups de soleil.

AVERTISSEMENT. Ne rien laisser dans le lit et ne pas le placer à côté d'un produit qui pourrait faire office de prise pour les pieds de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemple des ficelles, des cordons de rideaux, etc. ;
AVERTISSEMENT. Cet article ne doit pas être placé à une hauteur, ni sur un support qui dépasse 9 kg.
AVERTISSEMENT. Ce produit ne doit plus être utilisé dès que votre enfant est capable de rouler ou de s'asseir seul.
AVERTISSEMENT ! Il convient d'examiner régulièrement l'article afin de déceler d'éventuels signes d'endommagement et d'usure.
AVERTISSEMENT. Ne poser que sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche.
AVERTISSEMENT. Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du couchage.
AVERTISSEMENT. Ne pas utiliser si l'un des éléments est cassé, déchiré ou manquant. Utiliser exclusivement les pièces de rechange fournies ou agréées par le fabricant.
AVERTISSEMENT. Éviter les flammes ouvertes et autres sources de forte chaleur, comme les feux d'origine gazeuse, etc., à proximité immédiate du couffin.

Utilisation de la moustiquaire :
Pour installer la moustiquaire, détacher les sangles qui la maintiennent. Puis dérouler la moustiquaire autour du produit et attacher la avec les velcros. Pour retirer la moustiquaire, détacher les velcros, enrouler la puis la rattacher avec les sangles.

Fabric: 100 % Polyester
Clean with a clean cloth and warm water.
Adult assembly required.
After use, always put the product back into its travel bag.
Remove all packaging before use.
Never place heavy objects in the product.
When using outdoors, fix the Babyni to the ground using tent pegs (not supplied) inserted into the base of the six rigid uprights.
The following recommendations must be mentioned to prevent the risk of hyperthermia:
- monitor the vehicle's temperature,
- do not cover the child too much.

ATTENTION! Keep away from open flames.
ATTENTION! This product does not protect your child from sunstroke or sunburn.

WARNING. Do not leave anything in the bed and do not place it next to a product that could allow the child's feet might get tangled up in or that might represent a suffocation or strangulation hazard, such as strings, rope tiebacks, etc.,
WARNING. This article must not be placed at a height or on any kind of support.
WARNING. This product must not be used once your child is able to roll over or sit unaided.
WARNING. This article should be examined at regular intervals to detect any possible signs of damage or wear.
WARNING. Only place on a firm, flat, even surface that is dry.
WARNING. Do not allow other children to play unsupervised near the cot.
WARNING. Do not use if one of the parts is broken, torn or missing. Only use the spare parts provided or approved by the manufacturer.
WARNING. Keep the cot away from naked flames and other sources of heat such as gas fires.

Using the mosquito net:
To install the mosquito net, unfasten the straps that hold it into place. Then unroll the mosquito net around the product and secure it with the Velcro straps. To remove the mosquito net, unfasten the Velcro straps, roll it up and fix it up again with the straps.

VIDÉO

Scannez ce code avec l'application dédiée de votre téléphone pour en savoir plus sur le pliage du Babyni.

VIDEO

Scan this code with the application on your mobile phone to know more about the assembly of the Babyni.

DE.

WICHTIG – Folgende Anweisungen aufmerksam vor der Benutzung lesen und zum späteren Nachlesen aufbewahren.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN:
Zusatzbett und Spielbereich für den Einsatz auf dem Fußboden für Kinder bis max. 9 kg Körpergewicht. Aus Sicherheitsgründen darauf achten, dass das Kind in der Mitte des Babyni sitzt und der Kopf sich immer unter dem Spielerdeckel befindet.

Stoff: 100 % Polyester
Mit einem sauberen Lappen und warmem Wasser reinigen.
Der Aufbau hat durch einen Erwachsenen zu erfolgen.
Nach dem Einsatz das Produkt immer wieder in den Transportbeutel packen.
Vor dem Einsatz alle Verpackungen entfernen.
Keine schweren Gegenstände in das Produkt legen.
Bei einer Verwendung im Außenbereich ist das Babyni mit Erdnägeln (nicht enthalten) am Boden zu befestigen, die am unteren Ende der 6 Stangen eingeführt werden.
Um das Risiko einer Hyperthermie zu vermeiden, sollten folgende Empfehlungen beachtet werden:
- die Temperatur des Innenraums überwachen,
- das Kind nicht zu sehr zudecken.

ACHTUNG! Von Feuerquellen entfernt halten.
ACHTUNG! Das Produkt schützt Ihr Kind nicht vor Sonnenstich oder Sonnenbrand.

WARNHINWEIS. Lassen Sie keine Gegenstände im Innern des Bettchens und stellen Sie dieses nicht in die Nähe von Produkten, die den Füßen des Kindes als Stütze dienen oder eine Erstickungs- oder Erdrosselungsgefahr darstellen könnten, wie Schnüre/Kordel, Gardinenkordeln, usw.
WARNHINWEIS. Der Artikel darf nicht in der Höhe oder auf einem Sockel aufgestellt werden.
WARNHINWEIS. Das Produkt nicht mehr verwenden, sobald Ihr Kind alleine sich rollen oder sitzen kann.
WARNHINWEIS. Das Produkt ist regelmäßig zu untersuchen, um eventuelle Abnützen einer Beschädigung oder von Verschleiß festzustellen.
WARNHINWEIS. Nur auf einen ebenen, waagerechten, festen und trockenen Untergrund stellen.
WARNHINWEIS. Keine weiteren Kinder unbeaufsichtigt in der Nähe der Schlafgelegenheit spielen lassen.
WARNHINWEIS. Nicht benutzen, wenn eines der Bestandteile gebrochen oder zerrissen ist bzw. fehlt. Ausschließlich die vom Hersteller gelieferten oder zugelassenen Ersatzteile benutzen.
WARNHINWEIS. Offene Flammen oder sonstige starke Hitzequellen sowie Gasflammen usw. in der Nähe des Kinderbetts vermeiden.

Verwendung des Mückennetzes:
Um das Mückennetz anzubringen, die Riemen lösen, die die Rolle zusammenhalten. Das Mückennetz über den Kinderbett abrollen und mit den Klettverschlüssen befestigen. Um das Mückennetz abzunehmen, die Klettverschlüsse öffnen, das Netz zusammenrollen und die Rolle mit den Riemen befestigen.

ES.

IMPORTANTE - Leer las siguientes instrucciones atentamente antes de la utilización y conservarlas para necesidades ulteriores de referencia.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:
Cama adicional y espacio de estimulación destinada a ser utilizada en el suelo para niños hasta 9 kg como máximo. Por razones de seguridad, asegúrese de que el bebé está colocado en el centro del Babyni que su cabeza se encuentra bajo el arco de juego.

Tejido: 100 % Polyester
Limpiar con un trapo limpio y agua templada.
El montaje debe ser realizado por un adulto.
Cuando deje de utilizarlo, vuelva siempre a meter el producto en su bolsa de transporte.
Retire todos los elementos de embalaje antes de utilizarlo.
No ponga nunca objetos pesados en el producto.
Cuando se use en exteriores, fijar el Babyni al suelo con piquetas (no incluidas) insertadas en la base de los 6 montantes rígidos.
Para evitar el riesgo de hipertermia, se recomienda respetar las siguientes recomendaciones:
- supervisar la temperatura del área interna,
- no cubrir al niño excesivamente.

¡ATENCIÓN! Mantener alejado del fuego.
¡ATENCIÓN! Este producto no protege su niño de insolaciones o quemaduras de sol.

ADVERTENCIA. No deje nada dentro de la cuna ni ponga esta última cerca de objetos que el niño pueda utilizar para apoyar los pies o que puedan representar un riesgo de asfixia o estrangulamiento, como cintas, cordones de cortinas, etc.
ADVERTENCIA. Este artículo no debe colocarse sobre una superficie elevada, ni sobre soporte alguno.
ADVERTENCIA. Este producto no deberá utilizarse a partir del momento en que su hijo/a sea capaz de darse la vuelta o de sentarse solo/a.
ADVERTENCIA. Resulta conveniente examinar el artículo con regularidad para detectar eventuales indicios de deterioro o desgaste.
ADVERTENCIA. Debe colocarse únicamente sobre una superficie plana, horizontal, firme y seca.
ADVERTENCIA. No permite a otros niños jugar sin supervisión en las proximidades de la cama.
ADVERTENCIA. No utilizar si algún elemento está roto, rasgado o ausente. No utilizar piezas de recambio que no sean las suministradas u homologadas por el fabricante.
ADVERTENCIA. Evitar las llamas expuestas y demás fuentes de calor intenso, como fuegos a partir de gases, etc. en las proximidades inmediatas del capazo.

Utilización de la mosquitera:
Para colocar la mosquitera, debe soltar las cintas que la mantienen enrollada. Después, desenrolle la mosquitera en la cuna y fíjela con las oportunas tiras de velcro. Para quitar la mosquitera, suelte las tiras de velcro, enróllela y sujétela con las correas.

Fabric: 100 % Polyester
Limpie con un paño limpio y agua templada.
El montaje debe ser realizado por un adulto.
Después de su uso, siempre vuelva a meter el producto en su bolsa de transporte.
Retire todos los elementos de embalaje antes de utilizarlo.
No ponga nunca objetos pesados en el producto.
Cuando se use en exteriores, fije el Babyni al suelo con piquetas (no incluidas) insertadas en la base de los 6 montantes rígidos.
Para evitar el riesgo de hipertermia, se recomienda respetar las siguientes recomendaciones:
- supervisar la temperatura del habitáculo,
- no cubrir al niño demasiado.

ATENCIÓN! Manténgalo alejado de las llamas.
ATENCIÓN! Este producto no protege a su niño de insolaciones o quemaduras de sol.

ADVERTENCIA. No deje nada en la cuna ni coloque el producto cerca de objetos que el niño pueda utilizar como apoyo de los pies o que puedan representar un riesgo de asfixia o estrangulamiento, como cintas, cordones de cortinas, etc.
ADVERTENCIA. Este artículo no debe colocarse sobre una superficie elevada, ni sobre soporte alguno.
ADVERTENCIA. Este producto no debe utilizarse a partir del momento en que su hijo/a sea capaz de darse la vuelta o de sentarse solo/a.
ADVERTENCIA. Resulta conveniente examinar el artículo con regularidad para detectar eventuales indicios de deterioro o desgaste.
ADVERTENCIA. Debe colocarse únicamente sobre una superficie plana, horizontal, firme y seca.
ADVERTENCIA. No permite a otros niños jugar sin supervisión en las proximidades de la cama.
ADVERTENCIA. No utilizar si algún elemento está roto, rasgado o ausente. No utilizar piezas de recambio que no sean las suministradas u homologadas por el fabricante.
ADVERTENCIA. Evitar las llamas expuestas y demás fuentes de calor intenso, como fuegos a partir de gases, etc. en las proximidades inmediatas del capazo.

Utilización de la mosquitera:
Para instalar o mosquitero separe as correias que o mantêm enrolado. Desenrole o mosquitero no berço fixando-o com as fitas em Velcro. Para retirar o mosquitero, destaque as faixas em Velcro, enrole-o e fixe-o com as correias.

PT.

IMPORTANTE – Ler as instruções seguintes com atenção, antes da utilização e conserva-las em caso de necessidades ulteriores de referência.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA:
Dormida suplementar e área de desperto a ser utilizadas no chão para crianças até 9 Kg no máximo. Como medida de segurança, a criança deve ser colocada ao centro do Babyni, com a cabeça por baixo do arco.

Tecido: 100 % Polyester
Limpar com um pano limpo e água morna.
A montagem deve ser feita por um adulto.
Após a utilização, voltar a guardar o produto no saco de transporte.
Antes da utilização, retirar todos os elementos de embalagem.
Nunca colocar objectos pesados no produto.
Ao utilizar no exterior, fixar o Babyni ao chão com estacas (não incluídas) inseridas na base dos 6 montantes rígidos.
Com o fim de evitar o risco de hipertermia, aconselha-se o cumprimento das seguintes recomendações:
- observe a temperatura da área interna,
- não cubra excessivamente o bebé.

ATTENÇÃO! Deixar longe do fogo.
ATTENÇÃO! Este produto não protege vossa criança das insolações ou das queimaduras solares.

AVISO. Não deixe nada no interior da caminha e não a posicione ao lado de qualquer produto que possa fornecer apoio aos pés do bebé ou que constitua perigo de sufocamento ou estrangulamento, tais como laços, cordões de cortinas etc.
AVISO. Este artigo não deve ser colocado em local elevado nem sobre qualquer suporte.
AVISO. Este produto não deve ser utilizado depois da criança ser capaz de rolar ou de se sentar por si só.
AVISO. É conveniente examinar periodicamente o artigo quanto a eventuais sinais de danos e de desgaste.
AVISO. Colocar o artigo exclusivamente sobre uma superfície plana, horizontal, firme e seca.
AVISO. Não deixar outras crianças a brincar sem vigilância perto da hora de deitar.
AVISO. Não utilizar o produto se algum dos seus elementos estiver partido, rasgado, ou em falta.
Utilize exclusivamente as peças sobressalentes fornecidas ou aprovadas pelo fabricante.
AVISO. Evitar chamas sem protecção e outras fontes de calor forte, tais como chamas de gás, etc., na proximidade imediata da alcofa.

Utilização do mosquiteiro:
Para instalar o mosquiteiro separe as correias que o mantêm enrolado. Desenrole o mosquiteiro no berço fixando-o com as faixas em Velcro. Para retirar o mosquiteiro, destaque as faixas em Velcro, enrole-o e fixe-o com as correias.

Fabric: 100 % Polyester
Limpe com um pano limpo e água morna.
A montagem deve ser feita por um adulto.
Após a utilização, coloque o produto no saco de transporte.
Remova todas as embalagens antes de a utilizar.
Não coloque nunca objetos pesados no produto.
Quando utilizado no exterior, fixe o Babyni no chão com estacas (não incluídas) inseridas na base dos 6 montantes rígidos.
Com o fim de evitar o risco de hipertermia, aconselha-se o cumprimento das seguintes recomendações:
- observe a temperatura da área interna,
- não cubra demasiado o bebé.

ATENÇÃO! Mantenha longe do fogo.
ATENÇÃO! Este produto não protege vossa criança das insolações ou das queimaduras solares.

AVISO. Não deixe nada no interior da caminha e não a posicione ao lado de qualquer produto que possa fornecer apoio aos pés do bebé ou que constitua perigo de sufocamento ou estrangulamento, tais como laços, cordões de cortinas etc.

HU.

FONTOS – Használatbavétel előtt olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat és őrizze meg őket utólagos referencia érdekében.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:
Tálaló típusú kiegészítő ágytál és játszótéralátre szánt 9 kilónál nem súlyosabb kisgyermek számára. Biztonsági intézkedés céljából ügyeljen arra, hogy a gyermek a Babyni közepén tartózkodjon és hogy a fejei a játszó boltív alatt legyen.

Anyag: 100 % Poliészter
Tiszta ruhával és langyos vízzel tisztítsa.
Az összeszerelést felnőtt kell hogy végezze.
Használat után mindig helyezze vissza a terméket a hordozható zsákjába.
Használat előtt távolítson el minden csomagolási elemet.
Soha ne helyezn nehéz tárgyat a termékbe.
Kültéri használat esetén rögzítse a Babyni játszószőnyt sátorszögek segítségével (a csomag nem tartalmazza) amelyeket a 6 merev sátorvud alapjánál kell beilleszteni.
A fulladás fennállásának veszélyeinek elkerülése végett, tartsa be az alábbi javaslatokat:
- ellenőrizze a felület hőmérsékletét,
- ne takarja be túlságosan a gyereket.

FIGYELEM! Tartsa tűztől távol.
FIGYELEM! Ez a termék nem védi gyermekét a napsugárzástól vagy a napégetéstől.

FIGYELMEZTETÉS. Ne hagyjon semmit az ágyban és ne helyezzen olyan terméket mellé, amely belloghatná a kisgyerek lábát vagy fulladási vagy fojtási veszélyt jelentene, úgy mint madzag, függönyzsinór, stb. ;
FIGYELMEZTETÉS. Ezt a terméket nem szabad magasban helyezni vagy alkalmatlan tartóra.
FIGYELMEZTETÉS. Ezt a terméket nem szabad használni, ha gyermeke már meg tud fordulni vagy fel tud ülni.
FIGYELMEZTETÉS. Ajánlatos rendszeresen ellenőrzni a terméket, hogy az esetleges sérülésekre vagy kopási jelekre felfedezhesse.
FIGYELMEZTETÉS. Csak lapos, szilárdan, kerneny és szárraz felületre helyezze.
FIGYELMEZTETÉS. Ne hagyjon más kisgyerekeket játszani a fekvőalkalmatosság közelében.
FIGYELMEZTETÉS. Ne használja többé, ha bármelyik eleme megakadt, elszakadt vagy hiányos. Kizárólagosan a gyártó által szolgáltatott vagy jóváírott alkatrészeket használja.
FIGYELMEZTETÉS. Kerülje el a nyílt lángot és más erős hőforrást, mint gáz eredetű tűz, stb. a bölcső közvetlen közelében.

A szúnyogháló használata:
A szúnyoghálót feltszereléséhez kapcsolja ki a hálót tartó szíjakat. Utána göngyítse ki a hálót a termék körül és rögzítse a tépőzárak segítségével. A szúnyoghálót levételéhez nyissa ki a tépőzárakat, göngyítse fel a hálót és fogja össze a tartószíjakkal.

PL.

WAŻNE: Przed użytkowaniem produktu uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do późniejszego wglądu.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:
Miejsce do zabawy i miejsce do użytkowania na podłodze przeznaczone dla dzieci o wadze maksymalnej do 9 kg. Z uwagi na bezpieczeństwo, należy dopilnować, aby dziecko przebywało na środku kojca Babyni, a głowa pod palącem z zabawkami.

Tkanina: 100 % Poliester
Czyścić czystą szmatką i ciepłą wodą.
Montażem kojca powinna zajmować się tylko osoba dorosła.
Po zakończeniu użytkowania należy zawsze złożyć produkt i umieścić go w jego torbie.
Przed rozpoczęciem użytkowania usunąć wszystkie elementy opakowania.
Do użytku na zewnątrz, przymocować Babyni do podłoża przy pomocy „śledzi" (niezależcane w zestawie) u podstawy 6 sztywnych pionowych wsporników.
W produkcie nigdy nie umieszczać ciężkich przedmiotów.
Aby uniknąć ryzyka hipertermii (przegrzania), należy przestrzegać następujących zaleceń:
- nadzorować temperaturę wewnątrz kojca,
- nie przykrywać zbytnio dziecka.

UWAGA! Przechowywać z dala od źródeł ognia.
UWAGA! Ten produkt nie chroni twojego dziecka przed ubarwieniem słonecznym i poparzeniem skóry.
OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiać niczego w łóżeczku ani nie umieszczać go blisko produktu, który mógłby zapewnić stopy dziecku lub stanowić zagrożenie uduszenia lub udławienia się dziecka, np. sznurki, frania, itd.
OSTRZEŻENIE: Ten produkt nie powinien znajdować się na wysokości, ani na jakiejkolwiek podstawie.
OSTRZEŻENIE: Nie należy korzystać z kojca, gdy tylko dziecko jest w stanie przewracać się z boku na bok lub samodzielnie siedzieć.
OSTRZEŻENIE: Należy regularnie sprawdzać produkt, aby wykryć jego ewentualne uszkodzenia lub oznaki zużycia.
OSTRZEŻENIE: Stawiać tylko na płaskim, poziomym, twardym i suchym podłożu.
OSTRZEŻENIE: Nie pozwalać innym dzieciom bawić się bez nadzoru w pobliżu kojca.
OSTRZEŻENIE: Nie używać, jeśli jeden z jej elementów jest uszkodzony lub jest brakujący. Korzystać tylko z części zamiennych znajdujących się w zestawie lub zatwierdzonych przez producenta.
OSTRZEŻENIE: Unikać otwartego ognia i innych źródeł ciepła, takich jak ogień pochodzenia gazowego, itd., w bezpośredniej odległości od becika.

Korzystanie z moskitiery:
Aby zainstalować moskitierę, odepnij paski, które ją przytrzymują. Następnie owiń moskitierę wokół produktu i zaczep ją przy pomocy rzepów. Aby zdjąć moskitierę, odczep rzepy, zwiń i przymocuj paskami.

CZ.

UPOZORNĚNÍ – Před použitím si přečtěte pozorně tento návod a uchovejte jej pro případ pozdější potřeby.

BEZPEČNOSTNÍ POKYN
Cestovní postýlka a hrací ohrádka pro použití na podlaze pro kojence o maximální hmotnosti 9 kg. Z bezpečnostních důvodů dbejte, aby bylo dítě položené ve středu postýlky a jeho hlavička se nacházela pod hracskovu s hračkami.

Tkanina : 100 % Polyester
Tkaninu omývejte čistým hadříkem namočeným ve vlažné vodě.
Montáž postýlky musí provádět dospělá osoba.
Pokud výrobek nepoužíváte, uložte ho do tašky na přenášení.
Než začnete postýlku používat, odstraňte všechny obaly.
Do postýlky zásadně neumisťujte těžké předměty.
Při venkovním použití upevněte Babyni k zemi pomocí kolíků (nejsou součástí dodávky) zasunutých při základně 6 pevných výztuží.
Abyste zabránili přehřátí a hypertermii, doporučuje se respektovat následující doporučení:
- sledujte teplotu ve vnitřním prostoru,
- dítě nadměrně nezakrývejte.

POZOR! Držte v bezpečné vzdálenosti od ohně.
POZOR! Tento výrobek nechrání vaše dítě před úžehem nebo úpalem.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ. Nic v postýlce nenechávejte a neumisťujte blízko běhounku, co by mohlo postoupit jako opora pro nožky dítěte nebo vyvolat nebezpečí udušení či uškrcení, jako jsou šňůrovadla, stanové šňůry atd.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ. Tento výrobek není určený k použití ve výšce nebo na jakémkoli podkladu.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ. Výrobek přestaňte používat, jakmile je dítě schopné se převracet, nebo sama sedí.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ. Výrobek pravidelně kontrolujte, abyste zjistili případná poškození nebo opotřebení.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ. Výrobek je nutno ustavit na vodorovném, pevném a suchém podkladu.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ. Nenechávejte jiné děti, aby si hrály bez dozoru v blízkosti postýlky.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ. Výrobek nepoužívejte, pokud v některý díl rozbitý, roztržený, nebo chybí. Používejte výhradně originální náhradní díly od výrobce nebo náhradní díly schválené výrobcem.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ. Dbejte na to, aby se v bezprostřední blízkosti postýlky nenacházel otevřený oheň nebo jiný zdroj hoření či intenzivního tepla vznikajícího například spalováním plynných látek apod.

Použití moskytiéry:
Chcete-li nainstalovat moskytiéru, uvolněte řemínky, které ji drží svinutou. Rozviňte moskytiéru nad kolébkou a zajistěte ji přísluškami pásky se suchým zipem. Chcete-li odstranit moskytiéru, odlepte pásky se suchým zipem, sviňte ji a zajistěte řemínky.

RO.

IMPORTANT – Citiți cu atenție instrucțiunile următoare înainte de utilizare și păstrați-le în caz de necesitate ulterioară.

SFATURI DE SIGURANȚA :
Culcare suplimentă și centru de joacă destinate sa fie utilizate la nivelul solului pentru copii de cel mult 9 kg. Pentru a evita orice risc, asigurați-va ca copilașul este așezat în centrul Babyni-ului și ca capul lui este dedesubtul bării cu jucarii.

Compozitie : 100 % polyester
Curatati cu o carpa curata si cu apa calduta.
Ansamblarea trebuie facuta de catre un adult.
Asazati produsul introdusa-o dupa utilizare in sacosa sa de transport.
Retragati toate partile ambalajului inainte de utilizare.
Nu asezati niciodata obiecte grele in acest produs.
In cazul utilizarii in exterior, fixati cortul Babyni pe sol cu ajutorul unor știruri (refuzate), care trebuie introduse la baza celor 6 suporturi rigide.
Pentru a evita riscul de hipertermie, mentionam recomandarile urmatoare :
- o supravegherе a temperaturii incaperi,
- nu acoperiti prea mult copilasul.

ATENTIE ! Tinett departe de foc.
ATENTIE ! Acest produs nu va proteseza copilasul de insolati sau de arsuri solare.

AVERTISMENT. Nu lasati nimic in patut si nu l-e asezati alatur de un produs in care pricinuiește copilasului ar putea sa se prinda sau care prezinta un risc de sufocare cri de strangulare, de exemplu sfori, panglici de perdele, etc. ;
AVERTISMENT. Acest articol nu trebuie asezat la inaltime, nici pe un suport, indiferent care ar fi aceeia.
AVERTISMENT. Acest produs nu mai trebuie folosit din momentul in care copilasul dumneavoastra este capabil sa se rostogoleasca sau sa se aseze singur.
AVERTISMENT. Este necesar sa examinati produsul in mod regulat pentru a identifica eventuale semne de deteriorare si de uzura.
AVERTISMENT. Nu îl asezati decât pe o suprafata plana, orizontala, tare si uscata.
AVERTISMENT. Nu lasati alti copii sa se joace fara supraveghere în apropierea spațiului de culcare.
AVERTISMENT. Nu îl utilizati daca unul din elementele sale este spart, rupt sau lipsește. Folosiți doar piesele de schimb furnizate sau acceptate de care fabricant.
AVERTISMENT. Evitati focul deschis si alte surse de caldura puternica, precum focurile de origine gazoasa, etc., în apropierea imediata a leagănului.

Utilizarea plasei de protectiei de tântari :
Pentru a instala plasa de protectie împotriva insectelor, detasati bretelele care o mentin. Dupa aceea, derulati plasa de protectie în jurul produsului si prindeti-o cu bendele velcro. Pentru a retrage plasa de protectie, detasati bendele velcro, rulati plasa si atasati-o cu bretelele.

DK.

VIGTIGT – Læs følgende instrukser omhyggeligt før brug og gem dem til senere brug.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER:
Ekstra seng og aktivitets krog beregnet til brug på gulvet til børn på maks. 9 kg. Af sikkerhedshensyn skal du sørge for at barnet ligger i midten af Babyni og at dets hoved er under aktivitetspuden.

Stof: 100 % Polyester
Renses med en ren klud og lunkent vand.
Samling skal foretages af en voksen.
Bar altid tøjgets på plads i sin transporttaske efter brug.
Al emballage fjernes før brug.
Der må ikke placeres tunge genstande i selve produktet.
Ved udendørs anvendelse skal Babyni fastgøres til jorden ved hjælp af pløkke (medfølger ikke), som stikkes i reden for de 6 stivere.
For at undgå risiko for overhedning gør vi opmærksom på og anbefaler følgende:
- hold øje med temperaturen i «det»,
- gør ikke barnet for meget tæt på.

OBS! Holdes i afstand fra åben ild.
OBS! Dette produkt beskytter ikke mod solstik og solbrænding.

ADVARSEL. Efterlad ikke noget i seng og stil den ikke i nærheden af noget der kan vikle sig om barnets ben eller som udgør en fare for forskellige former for kvælning, for eksempel snitsjern, gardinsnorer o.s.v.
ADVARSEL. Denne artikel må ikke stilles højt, eller på en hylleon som hæst fod.
ADVARSEL. Dette produkt må ikke længere bruges fra det øjeblik dit barn kan rulle eller sætte sig op uden hjælp.
ADVARSEL. Denne artikel skal afhænges regelmæssigt, for at kontrollere eventuelle tegn på skade eller slid.
ADVARSEL. Må kun stilles op på en plan, vandret og tør overflade.
ADVARSEL. Lad ikke andre børn lege uden overvågning i nærheden af sengen.
ADVARSEL. Brug ikke sengen, hvis et af elementerne er knækket, revet i stykker eller mangler. Brug udelukkende reservedele der leveres er godkendte af fabrikkanten.
ADVARSEL. Undgå åben ild og andre varme kilder til stærk varme, så som gas ild, osv. lige ved siden af "kurven".

Brug af moskitonetlet:
Installering af myggenettet sker ved at fjerne remmene der holder det på plads. Derefter rulles myggenettet ud om den ting der skal beskyttes og sættes fast med burrebåndene. Myggenettet fjernes ved at tage burrebåndene af, rulle nettet op og sætte det fast med remmene.

babymoov®

www.babymoov.com

Babymoov Group
Parc Industriel des Gravanches
16, rue Jacqueline Auriol
63051 Clermont-Ferrand Cedex 2 - France

Babymoov UK Ltd
3rd Floor, East Reach House - East Reach
Taunton - TA1 3EN - England

A035219-Manual-Artwork-01